275

**Doc. dr. sc. Dževad Drino**

Pravni fakultet u Tuzli

**Benjamina Londrc**

Pravni fakultet u Sarajevu

**PROCES EUROMEDITERANIZACIJE I RIMSKO PRAVO**

Pripremajući rad za ovu naučnu konferenciju otišao sam na web

stranice EUROLEX gdje sam našao da je od 1951. godine do danas pod

pojmom „European union law“ sadržano doslovno 3.650.000 ugovora,

aneksa, statuta, deklaracija, direktiva, sudskih presuda i ostalih dokumenata.

Odustao sam od prvobitne namjere da u kontekstu prava evropske unije

razmotrim javni i privatni aspekt nužnih pravnih reformi u Bosni i

Hercegovini i da eventualno pokušam odgovoriti na upit koliko daleko

možemo ići, ali mi je pažnju privukao jedan do tog momenta meni skoro

nepoznat pravni i poltikološki pojam a to je Euromediteranizacija. Bosna i

Hercegovina je i mediteranska zemlja, što se danas namjerno ili slučajno

često zaboravlja, pa sam naravno vidio i njeno mjesto unutar ovoga toposa

iako ćemo do samoga članstva unutar Unije izvjesno čekati duže nego ostale

zemlje regiona. Redovi koji slijede predstavljaju pojašnjenje i analizu samog

pojma, ali i pravnih osnova na kojima se zasniva i svakako ne sadrže

odgovore kako daleko možemo ići, ali kamo trebamo ići, svakako da.

**Ključne riječi:** Bosna i Hercegovina, euromediteranizacija, evropsko pravo,

pravne tradicije, rimsko pravo.

Dževad Drino, Benjamina Londrc: PROCES EUROMEDITERANIZACIJE I RIMSKO PRAVO

276

**EUROMEDITERANIZATION PROCESS AND ROMAN**

**LAW**

In preparing the work for this scholarly conference, I went to the

website EUROLEX where I found that since 1951. until today, the term

"European Union law" contained literally 3,650,000 contracts, annexes,

statutes, declarations, directives, court decisions and other documents. I gave

up the original intention in the context of European Union law to review the

public and private aspect for necessary legal reforms in Bosnia and

Herzegovina and to possibly try to answer the query of how far can we go,

but my attention was drawn to this one moment of the almost unknown legal

and political concept of Euromediteranization. Bosnia and Herzegovina is a

Mediterranean country, which is now deliberately or accidentally often

forgotten, and I certainly saw her place within this topos, although the the

very membership in the Union is likely to wait longer than other countries in

the region. The lines that follow represent a clarification and analysis of the

term and the legal basis on which it is based, and certainly does not contain

answers how far we can go, but certainly where to go.

**Key words**: Bosnia and Herzegovina, euromediteranization, European law,

legal tradition, Roman law

ZBORNIK RADOVA - Međunarodna naučna konferencija „Javni i privatni aspekti nužnih pravnih

reformi u BiH: Koliko daleko možemo ići?“

277

**UVOD**

Proces euromediteranizacije krenuo je sa dva dokumenta: *Globalne*

*mediteranske politike* iz 1972. godine, te *Obnovljene mediteranske politike* iz

1990. godine, kojim je započet i sam proces institucijalizacije koji je završen

formalno *Procesom iz Barcelone* i formiranjem *Unije za Mediteran* 2008.

godine.1 Planirana saradnja je vršena kroz tri stuba; bezbjednosti i političke

saradnje, ekonomsko- financijskim pitanjima, te socijalno- kulturološkim

pitanjima, uz konstantan naglasak na dijalog dvaju mediteranskih obala.

Pravno gledano, radilo se o svojevrsnom pokušaju nove recepcije rimskog

prava jer su sve zemlje članice Unije direktno baštinile najveći pravi sistem

antike, pa bi to direktno značilo *novis generis* u daljem razvitku evropskog

prava. Sagledajmo institucijalne procese:

1. Na bazi *Procesa iz Barcelone* osnovana je EMPA - Euromediteranska

Parlamentarna Skupština 2003. godine, čine je 130 članova iz zemalja

Evropske Unije, 130 iz deset suosnivača ostalih mediteranskih zemalja, 10

ostalih i 10 iz Mauritanije.

2. Na inicijativu bivšeg francuskog predsjednika N. Sarkozya, 2008. godine

formira se *Unija za Mediteran*, što je trebalo značiti povratak Francuske na

„stare staze“, ali je završio u sukobljavanju i nesnalaženju sa islamskim

svijetom, prije svega Turskom, kojoj je, s obzirom na eksplicitni otpor

punopravnom članstvu u Evropskoj Uniji, Unija za Mediteran bila

predviđena zona posebnog tretmana. Sarkozy je planirao u Uniji samo

mediteranske zemlje članice Evropske Unije, a zbog neslaganja njemačke

kancelarke Angele Merkel sve zemlje članice Evropske Unije ujedno su i

članice novoosnovane Unije za Mediteran. Ovaj iznuđeni kompromis je

drastičniji kad znamo da je npr. Njemačka još od 1992. godine članica Vijeća

baltičkih zemalja čije su članice države isključivo s obala Baltičkog mora. U

Zajedničkoj deklaraciji u povodu osnivanja *Unije za Mediteran* utvrđen je

obavezan godišnji samit na razini ministara vanjskih poslova svih 43 zemalja

članica, te formiranje Skupštine i sekretarijata, sa primjetnim dimenzijama

tzv. „meke moći“ (*soft power*) utjecaja, uz konstante demilitarizacije,

društveno- ekonomskiog razvoja, unaprjeđenja ljudskih prava i regionalne

1 Dokumenti dostupni na stranici Direkcije za evropske integracije BiH www.dei.gov.ba te na Euromediteranskoj

zakladi za dijalog među kulturama „Anna Lindth“, www.euromedalex.org. (informacije

preuzete 20.11.2013.)

Dževad Drino, Benjamina Londrc: PROCES EUROMEDITERANIZACIJE I RIMSKO PRAVO

278

saradnje zemalja članica. Petogodišnji rad *Unije* nije donio skoro nikakve

rezultate; *Proces iz Barcelone* bio je temeljen na osnovnim vrijednostima

Evropske Unije - *Unija za Mediteran* ne, suprotno *Procesu* koji se temeljio

na osnivanju različitih mjera aktera, Unija je bazirana na „teoriji uticaja“

(*Laveragetheory*) - finansiranje projekata, nestabilnost političkih sistema,

zaštita ljudskih prava uz neuspjeh uspostave mreže civilnog društva današnje

je slika *Unije*. Mediteranska, ovako zamišljena saradnja, *in statu nascendi,*

apsolutno nije ostvarila ne samo strateške nego skoro nikakve ciljeve!2

Njeno osnivanje je bilo 13. jula 2008. godine u Parizu i u momentu

uspostavljanja čine je sve zemlje Evropske Unije (27 zemalja), 13 zemalja

dotadašnjeg Procesa iz Barcelone (Albanija, Alžir, Egipat, Izrael, Jordan,

Liban, Libija, Maroko, Mauritanija, Palestinske teritorije, Sirija, Turska,

Tunis), potom Monako i tri zemlje tadašnjeg zapadnog Balkana: Bosna i

Hercegovina, Crna Gora i Hrvatska. Razlog osnivanja je višestruk, osim

poziva na prvu pravu evropsku civilizaciju- onu rimsku, i na trajne osnove

kulturnog jedinstva Evrope, vidljivo je traganje za dijalogom koji će

prevazići tragove metanastazičkih kretanja- seoba i trgovinske razmjene, kao

i opće uzroke divergencije i izraženih regionalnih razlika tipa sjever- jug,

istok-zapad. Ova vidljiva primjena teorije o „*diplomaciji kolosijeka*“ (*Track*

*Diplomacy Theory*), pokušaj promocije demokracije kao centralne vrijednosti

uz demilitarizaciju, impulse društveno- ekonomskoj saradnji, širenju ljudskih

prava i regionalne saradnje uopće dovela je do neupjeha uspostave mreže

civilnog društva lakonski objašnjavano nestabilnošću političkih sistema

zemalja članica.

**1. Gdje tražiti početke saradnje evropskih regija?**

Iluzija je pokušaj smještaja ovoga procesa u savremeno doba, oni su

stariji i od nacionalnih država i njihovo međusobno povezivanje seže, prema

Brodelu, u dubine historije Kontinenta.3 Ako, pak, pokušamo sagledati

pitanje o organizovanom povezivanju evropskih regiona konstatovati ćemo

da je riječ o relativno skorašnjoj pojavi; izvjesno je da se tek šezdesetih

godina prošlog stoljeća počinju javljati organizacione forme koje okupljaju

2 Laća, A.- Špehar,H., Proces „Euromediteranizacije“ : Unija za Mediteran i uloga nevladinih

organizacija u stvaranju mediteranskih politika, *Anali Hrvatskog politikološkog društva*, 2012., 225-

245.

3 Braudel,F., *Civilizacije kroz povijest*, “Globus“ Zagreb, 1990., 281- 282.

ZBORNIK RADOVA - Međunarodna naučna konferencija „Javni i privatni aspekti nužnih pravnih

reformi u BiH: Koliko daleko možemo ići?“

279

regione koji se nalaze u sredini između nacionalnih država i lokalnih

zajednica.4

Osnovni razlozi su sljedeći: prvi je u uvijek traženom povećanom

utjecaju regiona na vlastiti ali i sveukupni državni razvitak, drugi je proces

decentralizacije države, a treći je prostorna, regionalna ili djelatna upućenost

jednih na druge.5 Pri tom se prva regionalna povezivanja javljaju na periferiji,

u području Alpa, da bi se 1978. godine izvršio prvi regionalni spoj s bazenom

Mediterana putem regionalne zajednice „Alpe Adrija“, da bi danas imali

zajednicu regiona prijestonica zemalja Evropske zajednice (CTRC),

zajednicu evropskih perifernih regiona (ARFE) i zajednicu tradicionalnih

industrijskih regiona (RETI).6

Vratimo se drugom dijelu naše teme- otkud rimsko pravo i

euromediteranizacija? Šta ima najveći pravni sistem antike sa jednim, u

suštini, političkim pokretom kojim euroatlanske integracije prelaze,rekli

bismo i konačno,na drugu obalu Mediterana? Upravo je ONO poveznica svih

kultura Mediterana pa i pravnih kultura i tradicija obje obale i one

„kršćanske“ ali i one s druge strane „islamske“, što se počesto zaboravlja i

zanemaruje.7 Oživljavanje interesa pravnika današnjice za doprinos, bolje

rečeno, dugovanje rimskopravne nauke današnjem modernom evropskom

pravu nije od jučer, tako će i njemački pravni historičar Rajnhard Cimerman

napisati da je ono živi standard naše evropske civilizacije kao u suštinskom

tako i u smislu da i danas živi *-„ vital as in both esential and living*“.8

Novosadska profesorica Magdolna Sič, po istraživanjima Franciska Santosa i

Knitela, navodi kako Evropski sud pravde ali i drugi evropski tribunali

koriste stare maksime i izreke rimskog prava:

1. U slučaju Grifoni I & II (1990- 1994.) evropski sud je osudio

EUROATOM da tužiocu nadoknadi štetu na osnovu zaključka generalnog

pravobranioca-„*alterum non laedere*“.

4 Stojković, B., *Evropski kulturni identitet*, II izd., Beograd, 2008., 150.

5 Bučar, B.,Organiziranost evropskih regija, u *Evropa 1992*., ČGP Delo ,Ljubljana, 1989., 163- 183.

6 Šire u: Kačari, M., *Geofilozofija Evrope*, prev. Ž. Đurić, „Platoo“, Beograd, 2001.

7 Vuletić, V., Ius commune Europeanum- novi termin za staro rešenje, *Anali Pravnog fakulteta u*

*Beogradu*, god.LIX, 2/ 2011., 163.

8 Zimmermann, R., *The Law of Obligationis. Roman Foundationis of the civilian Tradition*, Oxford

1996., X.

Dževad Drino, Benjamina Londrc: PROCES EUROMEDITERANIZACIJE I RIMSKO PRAVO

280

2. U slučaju Rudolf Miset v.Council (1987) korištena su i citirana stara

pravila rimskog prava – *dies aa quo non computatur in termino- i, dies ad*

*quem computator in termino..9*

Rimsko pravo je i na istočnoj obali Mediterana recipirano putem

preuzimanja modernih pravnih kodifikacija, savremenih evropskih

građanskih zakonika u zemljama Magreba, Egiptu, srednjem Istoku i Turskoj,

(Francuski *Code Civil*, Švicarski građanski zakonik, itd.), ali ono nije

nepoznato niti islamskom pravu (šerijatu), o čemu se zadnjih godina, prema

predočenim radovima profesora Fikreta Karčića vode brojne rasprave i

istraživanja.10 Savremena analiza brojnih šerijatskopravnih instituta ukazuje

na zanimljive puteve utjecaja rimskog prava, pored već znanog preuzimanja

temelja klasične grčke filozofije sačuvane u posthelenističkom svijetu, te

osnovnih pojmova pravde i pravičnosti.

Stoga je i ovaj pokušaj Euromediteranizacije bio pokušaj i nove

obnove nekadašnjih zajedničkih pravnih temelja- rimskog prava prije svega,

a sa visokim i nerealnim političkim očekivanjima i zanemarivanjem

funkcionalističkog, došlo je i do neostvarivanja osnovnih ciljeva kroz

pokušaje promocije demokratskih vrijednosti samo nekih zemalja članica. Pri

tome je, primjerice, problem mediteranskih migracija neriješen i povećan, a

od nekadašnje široko proklamovane slobode kretanja realizuju se kontrole i

ograničenja, ovakav koncept sa nametanjem interesa i volje nekih najjačih

država očito je ostao bez rezultata, a time i segment tradicije rimskog prava,

nažalost.

**ZAKLJUČAK**

Proces Euromediteranizacije predstavlja pokušaj oblika regionalnog

udruživanja zemalja Evropske Unije, dijelova Balkana i država sa druge,

istočne strane Sredozemlja, koja je formalno instituciolarizirana osnivanjem

EMPA- Euromediteranske parlamentarne Skupštine 2003. godine i u

konačnici Unije za Mediteran 2008.godine. Da bi se postigao kompromis

svaki pravni sistem mora riješiti pitanje odnosa stabilnosti i promjene (ne

smije se zanemariti princip pravičnosti). Pravo nalaže stabilnost, a kada se

9 Sič. M., Trajne vrednosti rimskog prava, *Zbornik radova Pravnog fakulteta u Splitu*, god. 43., 3-4/

2006., 383-401.

10 Vidi u: Karčić, F., *Studije o šerijatskom pravu i institucijama*, Sarajevo, 2011.

ZBORNIK RADOVA - Međunarodna naučna konferencija „Javni i privatni aspekti nužnih pravnih

reformi u BiH: Koliko daleko možemo ići?“

281

primjenjuje pod izmjenjenim okolnostima dolazi do nesklada i postavlja se

pitanje promjene. Pravo treba osigurati oboje, ma koliko bili proturiječni. Na

osnovu izloženog, možemo reći da rimsko pravo i danas ima značajnu ulogu

u Evropi, koja na neki način nosi duh i pravnu kulturu zasnovanu na rimskom

pravu. Još je rimski pravnik Gaj, u prvoj knjizi komentara Zakonika XII

ploča (Digesta), preporučio proučavanje pravne historije: „Samo je ono

savršeno što sadrži sve svoje dijelove, a najznačajniji dio je početak. Stoga

onaj koji se bavi pravom, a nije upoznat sa pravnom historijom, sa

porijeklom i počecima, podsjeća na čovjeka koji neopranih ruku pristupa

ručku.“ Prof. Magdolna Sič primjećuje kako je obrada pitanja rimskog prava

od velikog značaja za formiranje novog evropskog prava, te da bi stvaranje

savremenog zajedničkog prava bez rimsko- pravnih osnova, značilo „saditi

drvo bez korijena“. U prilog ovoj tvrdnji ide i savremena primjena rimskih

pravnih pravila (regula), koje nisu izgubile vrijednost i upotrebljivost u

današnjem pravu. Neophodno je da se u novim okolnostima i novim

kriterijima pristupi oživljavanju instituta rimskog prava, kako bi se shvatila

njegova veličina i značaj, ali i oplemenili budući koraci u pravnoj nauci.